

Rotating Anode X-Ray Tube Tubes Radiogènes à Anode Tournante Röntgenröhre mit rotierender Anode Tubos de Rayos-X con Ánodo Giratorio

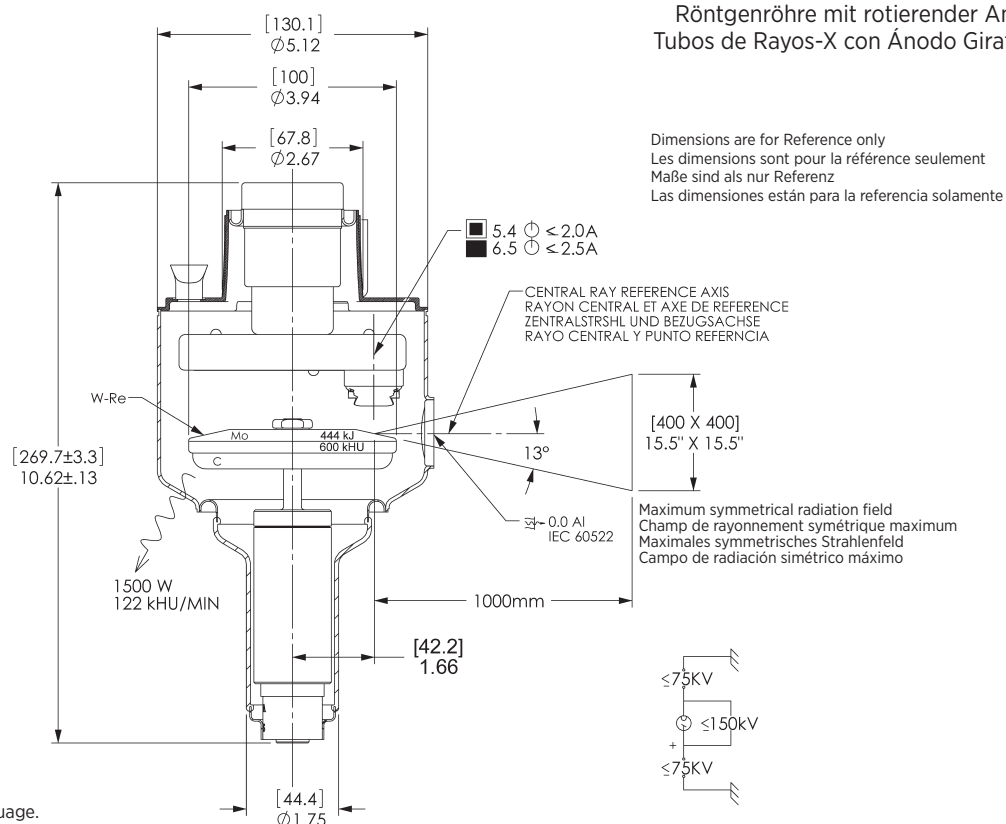
- Large - Black
Grand - Noir
Gross - Schwarz
Largo - Negro
- Small - White
Petit - Blanc
Klein - Weiss
Pequeño - Blanco

- Stand - By
Attente
Bereit Stehen
En Espera

- Frame or Chasis
Masse
Chassis
Soporte o Chasis

- X-Ray Tube
Tube Radiogène
Röntgenröhre
Tubo de Rayos X

- Radiation Filter or Filtration
Filtre de rayonnement
Filterung
Filtración de Radiación



Note: Document originally drafted in the English language.

Product Description

The G-696 is a 4.0" (102 mm) 150 kV, 444 kJ (600 kHU) maximum anode heat content, rotating anode insert. This metal center section insert is designed for radiography, cineradiography, digital and film screen angiography procedures. The insert features a 12° rhenium-tungsten molybdenum target and is available with the following nominal focal spots:

0.6 - 1.0
IEC 60336

Nominal Anode Input Power

Small - 32 kW IEC 60613
Large - 72 kW IEC 60613
For the equivalent anode input power of 125 Watts

Reference Axis:

Perpendicular to port face.

This insert is intended for use in the Varex Imaging B-130HM housings.

Description du Produit

Le tube G-696, à anode tournante de 102 mm, (4,0 pouces), 150 kV, avec une capacité calorifique maximale de 444 kJ (600 kUC). Cette section métallique centrale a été conçue pour les procédures radiographiques, cinéradiographiques, et angiographiques numérisés et sur film. L'anode composite en Rhénium-tungstène molybdène avec pente d'anode de 12° est disponible avec les combinaisons focales suivantes:

0,6 - 1,0
CEI 60336

Puissance anodique nominale de l'anode

Petit foyer - 32 kW CEI 60613
Grand foyer - 72 kW CEI 60613
Pour la puissance anodique d'équivalence thermique de 125 Watts

Référence Axe:

Perpendiculaire à la face de sortie.

Ce tube est essentiellement destiné à être employé dans les gaines Varex Imaging B-130HM.

Produktbeschreibung

Die G-696 ist eine 4.0" (102 mm) Doppelfokus Drehanoden-Röntgenröhre, mit einer Anoden Wärmespeicherkapazität von 444 kJ (600 kHU) und einer max. Spannungsfestigkeit von 150 kV. Diese Einsatz mit metallischem Mittelteil wurde für Radiographie-, Röntgenkinematographie-, digitale und Filmangiographieverfahren entwickelt. Der Rhenium-Wolfram, und Molybdän Anodenteller besitzt einen Winkel von 12°. Folgende Brennfleckkombination sind lieferbar:

0.6 - 1.0
IEC 60336:

Nominale Anodenbezugsleistung

Klein - 32 kW IEC 60613
Gross - 72 kW IEC 60613
Gilt bei einer Äquivalent - Anodenleistung von 125 Watts

Referenz Axes:

Senkrecht zum strahlenaustrittsfenster.

Die Röntgenröhre ist für den Einbau in die Varex Imaging B-130HM vorgesehen.

Descripción del Producto

El G-696 es un tubo de ánodo giratorio de 102 mm (4.0"), 150 kV, 444 kJ (600 kUC) de metal en la parte central es diseñado específicamente para radiografía, cineradiográfica, digital, y procedimientos de angiografía con película de pantalla. Consta de un objetivo de renio, tungsteno y molibdeno con una pendiente de 12 grados. Disponible con las siguientes combinaciones de marcas focales:

0.6 - 1.0
IEC 60336

Potencia nominal de entrada del anodo

Foco fine - 32 kW IEC 60613
Foco grueso - 72 kW IEC 60613
Para una potencia equivalente del anodo de 125 Watts

Referencia de Axes:

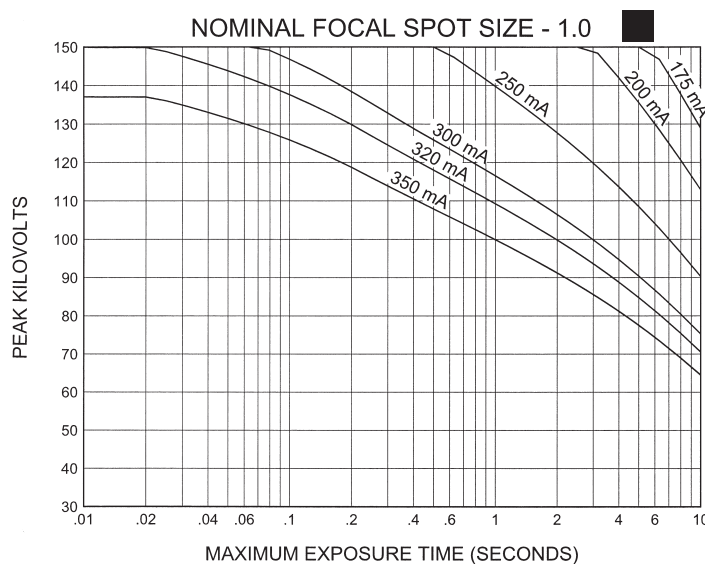
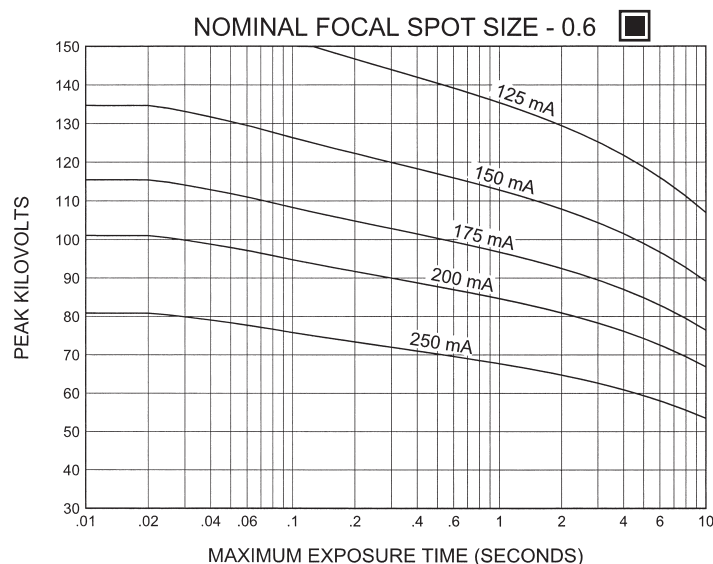
Perpendicular a la abertura facial.

Este tubo es diseñado, para uso en los encajes Varex Imaging B-130HM.

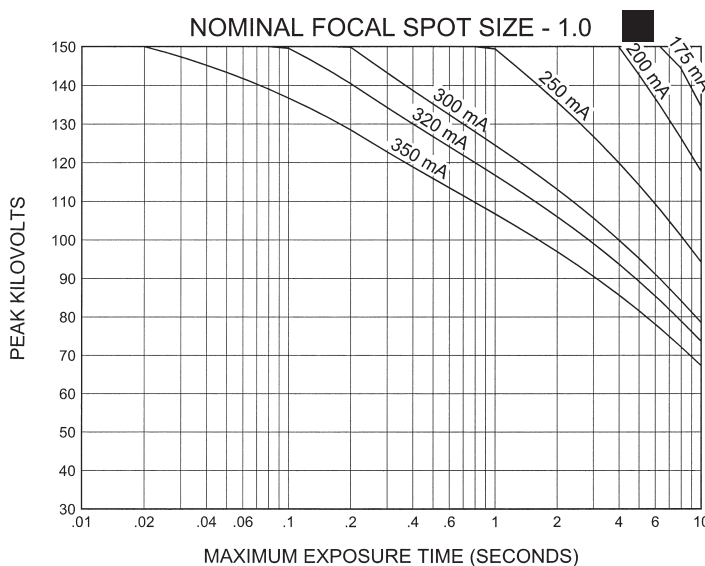
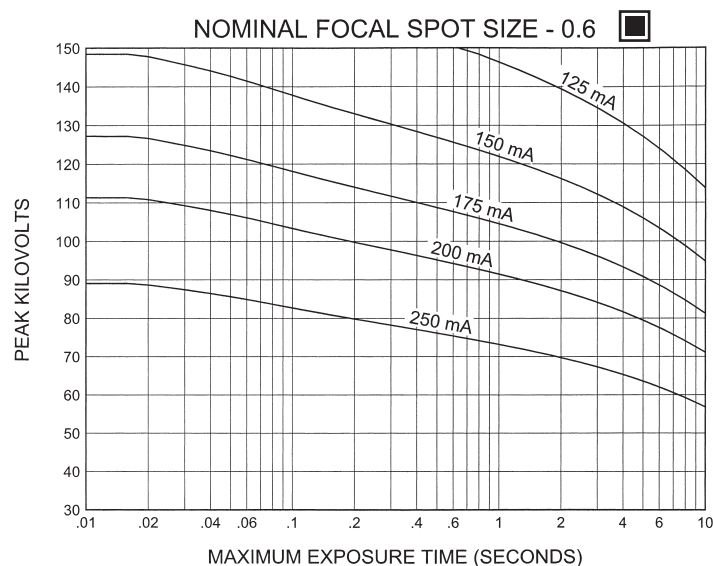
3 Ø Constant Potential

Single Load Ratings IEC 60613
Abaques de Charge pour Pose Unique CEI 60613
Brennfleck - Belastungskurven IEC 60613
Diagramas de Exposición Radiográfica IEC 60613

50 Hz



60 Hz



Nominal anode input power for the anode heat content 40%. IEC 60613

Puissance calorifique nominale de l'anode: 40%, CEI 60613

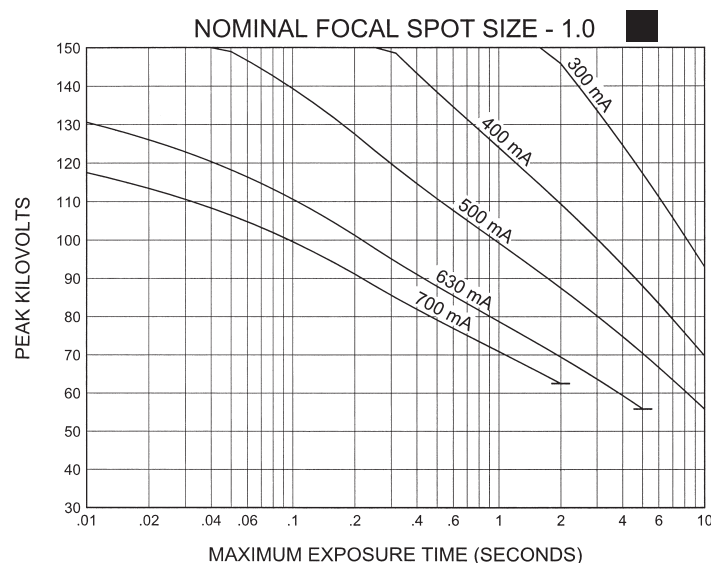
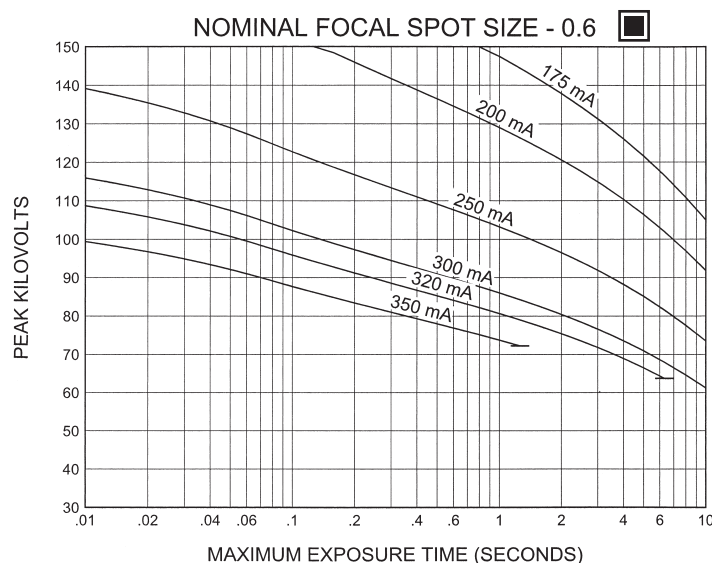
Thermische Anodenbezugsleistung bei einer Wärmespeicherung von 40%. IEC 60613

Aproximadamente el poder de penetración para obtener un almacenaje de calor del anodo de 40%. IEC 60613

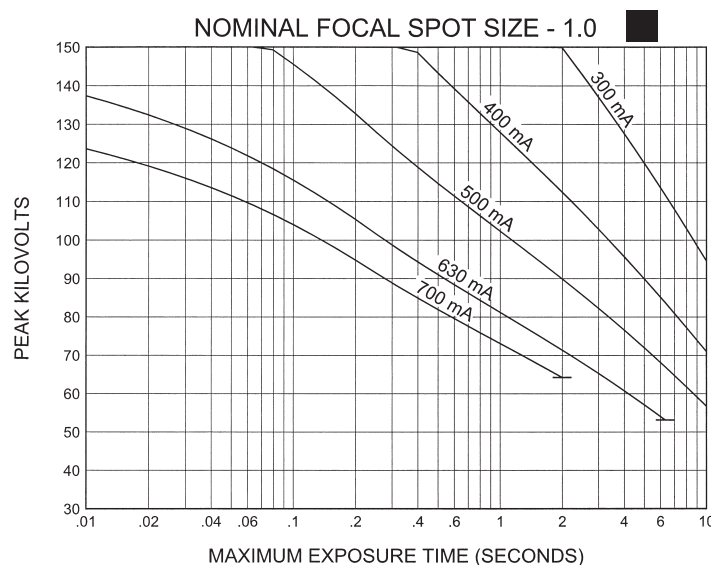
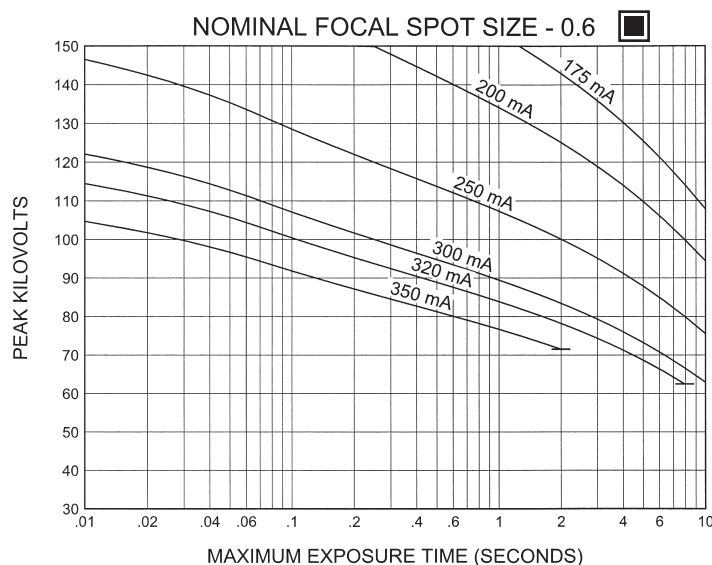
3 Ø Constant Potential

Single Load Ratings IEC 60613
Abaques de Charge pour Pose Unique CEI 60613
Brennfleck - Belastungskurven IEC 60613
Diagramas de Exposición Radiográfica IEC 60613

150 Hz



180 Hz



Nominal anode input power for the anode heat content 40%. IEC 60613

Puissance calorifique nominale de l'anode: 40%, CEI 60613

Thermische Anodenbezugsleistung bei einer Wärmespeicherung von 40%. IEC 60613

Aproximadamente el poder de penetración para obtener un almacenaje de calor del anodo de 40%. IEC 60613

CINERADIOGRAPHIC RATINGS

HOW TO USE CINERADIOGRAPHIC CHARTS

General: With the Cineradiographic rating chart we can determine the maximum allowable kW of the Cine pulse, or with a given kW determine maximum time in seconds the Cine run can progress.

The Most common way of using the charts is to determine maximum time of any expected Cine run and maximum duty factor. With a known duty factor and Cine run time kW can easily be determined.

Definition of Terms

Time in seconds: Total time of one Cine run, usually 5 to 12 seconds.

Duty Factor in Percent (DF%): Actual time during one second the x-ray tube is producing x-rays. If we select a 4 msec pulse width and 60 exposures per second the x-ray tube will be producing x-rays for a total of 240 msec each second or 24% of the time. The higher the DF number, the more load placed on the x-ray tube.

Peak Pulse Power: Peak energy in watts of any one Cine Pulse. Can be any combination of kV and mA allowed by Radiographic and Filament Emission curves.

Example: 80 kV at 400 mA equals

$$80,000 \text{ V} \times 0.4 \text{ A} = 32,000 \text{ W or } 32 \text{ kW}$$

USING THE CINE RATING CHARTS:

G-696 150/180 Hz 3 Phase 1.0 Focal Spot

Example: Determine maximum kW allowed with the following known factors:

Maximum Pulse Width 4 msec

Exposures per Second 60

Maximum Cine Run Time10 seconds

Calculate Duty Factor: (DF%)

$$\text{DF\%} = \frac{\text{Pulse Width (mSec)} \times \text{Frames per Second}}{10}$$

$$\text{DF\%} = \frac{4 \text{ msec} \times 60 \text{ exp/sec}}{10} = \frac{240}{10} = 24\%$$

Refer to Rating Chart G-696 150/180 Hz 3 Phase 1.0 Focal Spot:

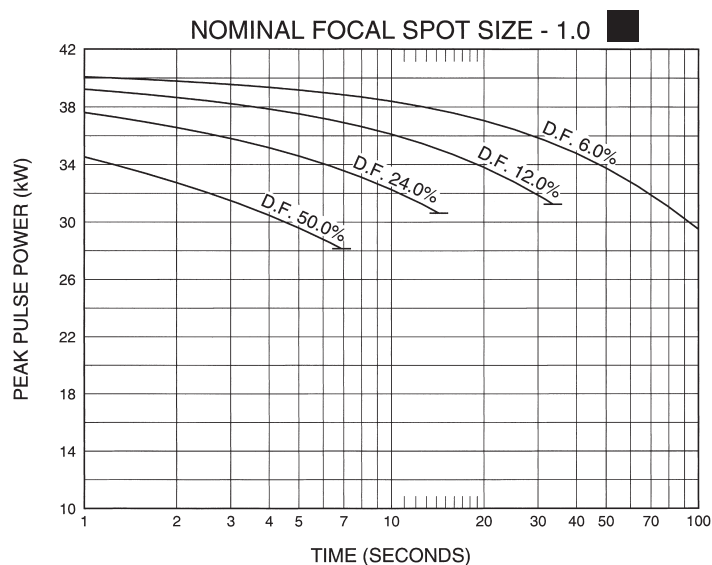
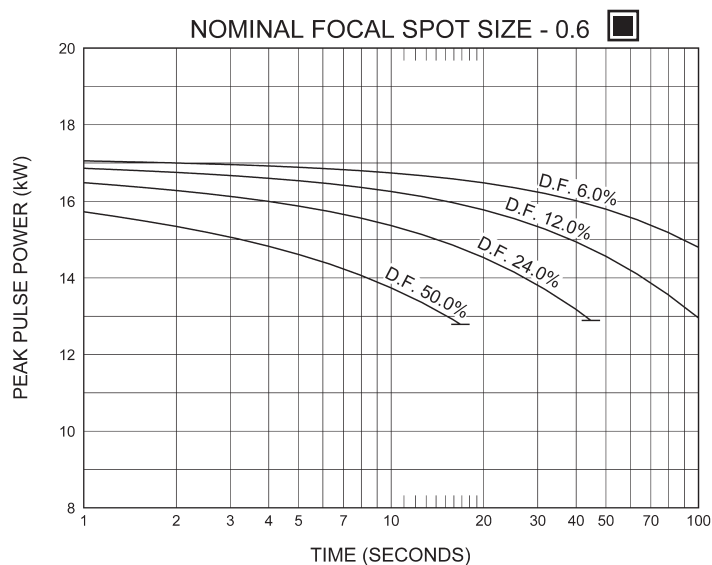
At bottom of chart find 10 second line. Move vertically to intersection with 24% DF curve. Make a horizontal reference to left side of rating chart and note kW rating of 50 kW.

kW = kV x mA. The kW of the exposure can be any combination of mA and kV allowed by the Radiographic and Filament Emission Charts.

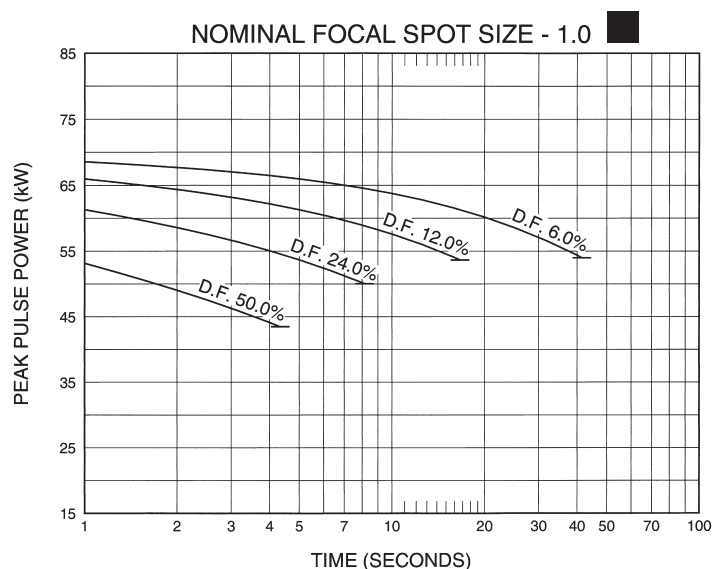
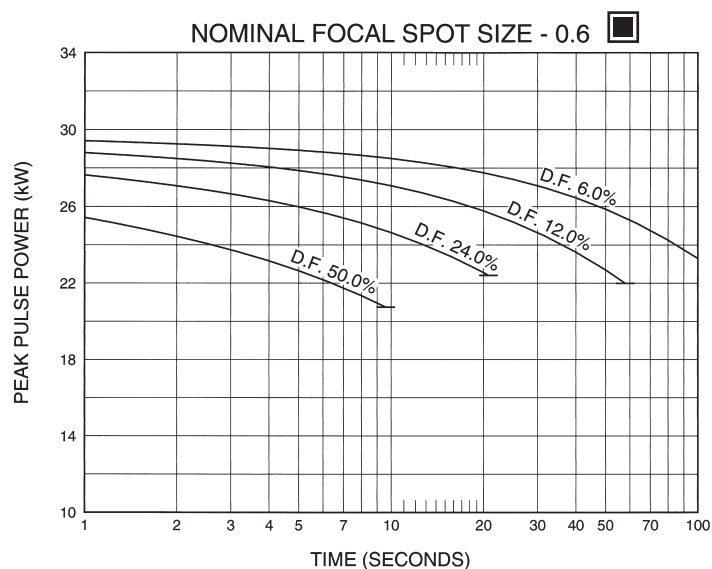
The Cine rating charts are usable to 100% anode heat storage. Exceeding 100% anode heat storage will cause anode track erosion with high risk of tube destruction.

3 Ø Constant Potential

50 Hz



150 Hz



Nominal anode input power for the
anode heat content 70%. IEC 60613

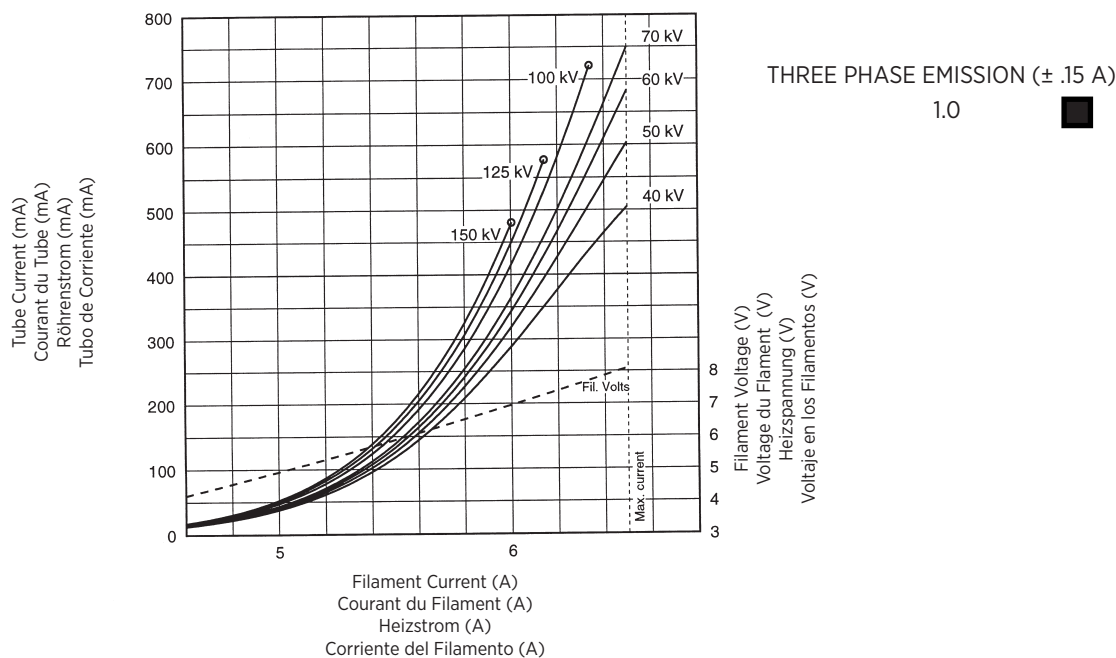
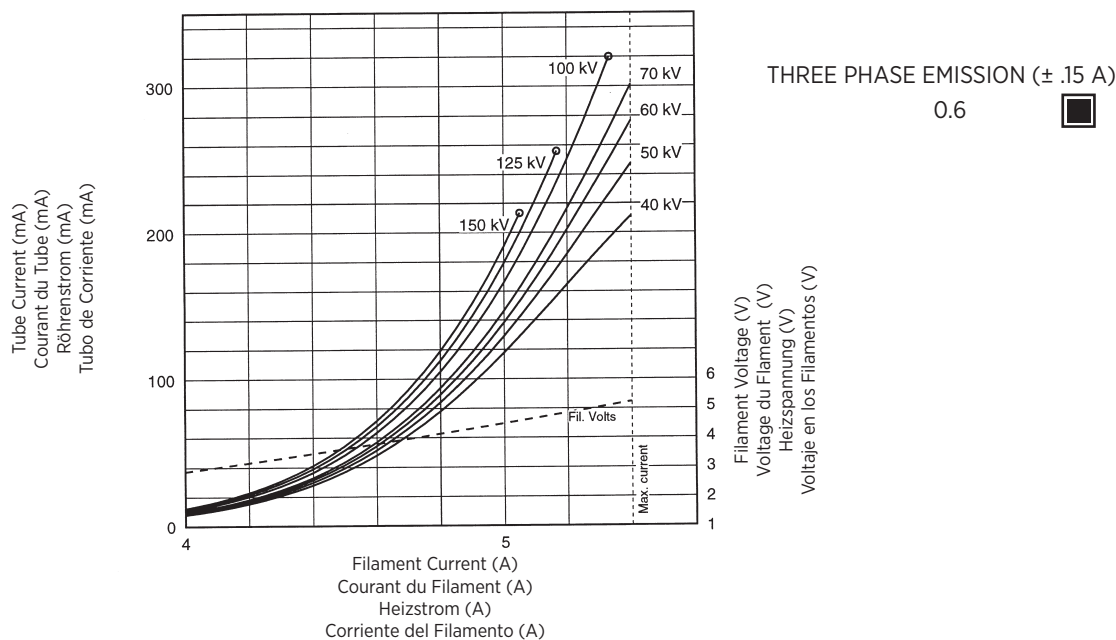
Puissance calorifique nominale de
l'anode: 70%, CEI 60613

Thermische Anodenbezugsleistung
bei einer Wärmespeicherung von 70%.
IEC 60613

Aproximadamente el poder de
penetración para obtener un
almacenaje de calor del anodo de 70%.
IEC 60613

3 Ø Full Wave

Filament Emission Charts IEC 60613
 Abaques d'Émissions des Filaments CEI 60613
 Glühfadenemissionsdiagramm IEC 60613
 Curvas de Emisión de los Filamentos IEC 60613



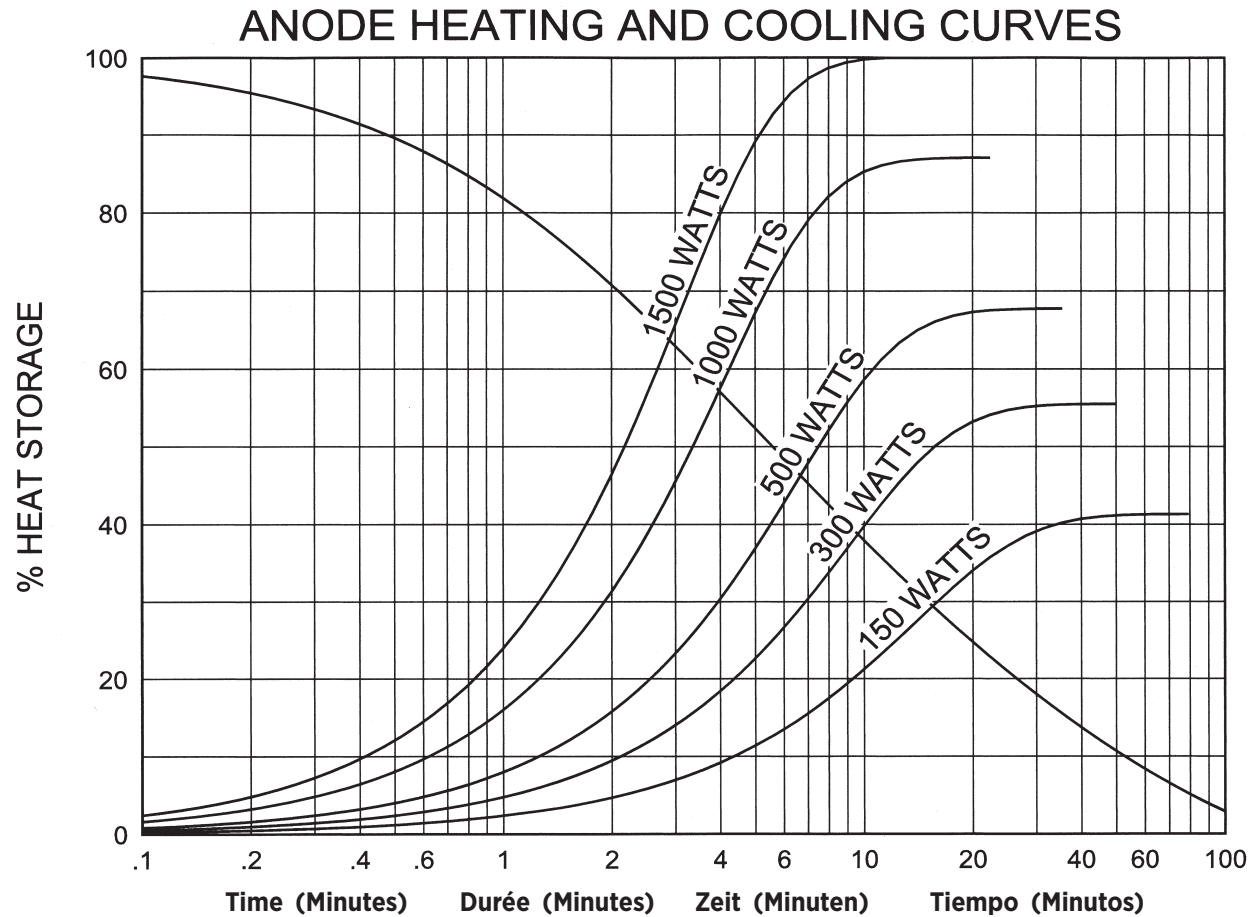
Note:
 When using these emission curves for trial exposures, refer to the power rating curves shown for maximum kV, tube emission, filament current, exposure time, and target speed.

Remarque:
 Lors de l'utilisation de ces abaques pour des expositions d'essai, référez-vous aux courbes maximales de kV, d'émission du filament, de temps d'exposition et de vitesse de rotation.

Anmerkung:
 Wenn Sie diese Emissionskurven für Testaufnahmen verwenden, beziehen Sie sich hierbei auf die entsprechenden Nennleistungskurven für max. kV-Werte, Röhrenemission, Heizstrom, und Anodendrehzahl.

Nota:
 Si utiliza estas curvas de emisión para exposiciones de prueba, refiérase a las curvas de gradación de potencia para el máximo de kV, tubo de emisión, corriente en los filamentos, tiempo de exposición, y a las curvas de velocidad del objetivo.

Anode Heating & Cooling Chart
 Abaques d' Échauffement et de Refroidissement de L'Anode
 Anoden Aufheiz - und Abkühl Kurven
 Curvas de Calentamiento y Enfriamiento del Anodo





Salt Lake City, UT 1-801-972-5000

For a complete listing of our global offices,
visit www.vareximaging.com

Manufactured by Varex Imaging Corporation
Fabrique par Varex Imaging Corporation
Hergestellt von Varex Imaging Corporation
Fabricado por Varex Imaging Corporation

Specifications subject to change without notice.
Spécifications susceptibles d'être modifiées sans préavis.
Technische Daten ohne Gewähr.
Especificaciones sujetas a cambio sin previo aviso.